



# INEQUILIBRIO 2024



## PROGRAMMA

### 27 GIUGNO

**ore 17.00 e 19.00**

**Sala del Ricamo – Castello Pasquini – Castiglioncello**

Evangelos Biskas (GR)

IN BETWEEN

**Danza** durata 45'

**ore 18.00 - 20.00 – 22.30**

**Sale Secondo Piano - Castello Pasquini - Castiglioncello**

Azzurra D'Agostino

EMERALD\_un poemetto sullo sparire

un progetto di Azzurra D'Agostino

co-scrittura inglese Johanna Bishop

Immagini fotografiche Fabio Sebastiano, Lorenzo Papi, Dario Coletti,

Dorin Mihai, Beatrice Bruni, Francesca Grilli, Elisabetta Zavoli

**Teatro** durata 50'

**ore 20.00**

**Social Agorà, Piazza della Repubblica - Rosignano Solvay**

Stefania Tansini

L'OMBELICO DEI LIMBI

**Danza** durata 45'

**ore 22.00**

**Teatro L'Ordigno – Vada**

Danio Manfredini

DIVINE

lettura liberamente ispirata al romanzo di Jean Genet *Nostra Signora dei fiori*

**Teatro** durata 60'

---

## 28 GIUGNO

**ore 17.30**

***Sala del Ricamo, Castello Pasquini – Castiglioncello***

Martina Gambardella

MUTE

Vetrina della giovane danza d'autore, azione del Network Anticorpi XL

***prima nazionale***

***Danza*** durata 30'

**ore 19.00**

***Teatro Solvay – Rosignano Solvay***

Jacopo Jenna

DANSE MACABRE!

con Ramona Caia, Andrea Dionisi, Francesco Ferrari, Sara Sguotti

con il supporto di Collaboraction XL - Azione del network Anticorpi XL

***Danza*** durata 55'

**ore 21.00**

***Teatro L'Ordigno – Vada***

Michele Bandini/Zoe

CANI

***prima nazionale***

***Teatro*** durata 45'

**ore 22.30**

***Anfiteatro G. Scabia Castello Pasquini – Castiglioncello***

Elena Bucci/Le Belle Bandiere

CANTO ALLE VITE INFINITE, adattamento n.2

Progetto terra Mater Matrigna per Castiglioncello

***prima nazionale***

***Teatro*** durata 70'

---

## 29 GIUGNO

**ore 17.00**

***Teatro Solvay – Rosignano Solvay***

Cristina Kristal Rizzo - Diana Anselmo

MONUMENTUM DA

***Danza*** durata 30'

**ore 18.00**

***Sale Castello primo piano - Castiglioncello***

Perypezye Urbane

CRE\_PA Short Version

di e con Sara Sguotti e Arianna Ulian

ambiente sonoro Spartaco Cortesi

***Danza*** durata 15'

**ore 18.30**

***Social Agorà, Piazza della Repubblica – Rosignano Solvay***

Collettivo Parini Secondo

do-around-the-world

di e con Sissj Bassani, Martina Piazzi, Camilla Neri, Francesca Pizzagalli

***anteprima***

***Danza*** durata 20'

**ore 19.30**

***Sala del Ricamo, Castello Pasquini – Castiglioncello***

Habillé D'eau

CHAMBER MUSIC

ideazione e regia Silvia Rampelli.

danzano Alessandra Cristiani, Eleonora Chiocchini e Valerio Sirna

***Danza***

**ore 21.00**

***Teatro L'Ordigno – Vada***

Michele Bandini/Zoe

CANI

di e con Michele Bandini

***Teatro*** durata 45'

---

## 30 GIUGNO

**ore 17.00**

**Teatro Solvay – Rosignano Solvay**

AiEP/ Ariella Vidach

HOPE

idea e regia Claudio Prati e Ariella Vidach

creative technologist VR Simone Verduci

danzatori Sofia Casprini, Roberta Di Serio, Carmine Dipace, Francesca Linnea Ugolini, Giuseppe Zagaria

**prima nazionale**

**Danza** durata 55'

**ore 18.00**

**Sale primo piano Castello Pasquini – Castiglioncello**

Perypezye Urbane

CRE\_PA *Short Version*

di e con Sara Sguotti e Arianna Ulian

ambiente sonoro Spartaco Cortesi

**Danza** durata 15'

**ore 19.00**

**Teatro Nardini – Rosignano Marittimo**

Roberto Latini/Compagnia Lombardi Tiezzi

GIULIETTA E ROMEO

di Roberto Latini

con Roberto Latini e Federica Carra

musica Gianluca Misiti

**prima nazionale**

**Teatro** durata 60'

**ore 21.00**

**Teatro L'Ordigno – Vada**

Tommaso Taddei/Gogmagog

IL COCCODRILLO

da Fedor Dostoevskij

di e con Tommaso Taddei

**prima nazionale**

**Teatro** durata 50'

**ore 22.30**

**Anfiteatro G. Scabia, Castello Pasquini – Castiglioncello**

Zebra Cultural Zoo

THE DOOZIES

di e con Silvia Gribaudo e Marta Dalla Via

**anteprima**

**Danza** durata 50'

---

# 1 LUGLIO

**ore 21.30**

***Teatro Solvay - Rosignano Solvay***

Produzione teatro Metastasio di Prato/Compagnia Umberto Orsini

II RIFORMATORE DEL MONDO

di Thomas Bernhard - traduzione Roberto Menin

regia Leonardo Capuano

con Leonardo Capuano e Renata Palminiello

copyright Suhrkamp Verlag AG Berlin

per gentile concessione Agenzia Danesi Tolnay

***Teatro*** durata 70'

---

## 2 LUGLIO

**ore 17.00**

**Spazio Pozzo Castello Pasquini – Castiglioncello**

tostacarusa

SENZA VIVERE SENZA – IL RACCONTO DELLA MORTELLA

drammaturgia e regia Tolja Djokovic

con Aura Ghezzi

**Teatro** durata 30'

**ore 19.00**

**Teatro Solvay – Rosignano Solvay**

Fabrizio Favale/Le Supplici

DANZE AMERICANE

di e con Fabrizio Favale

**Danza** durata 30'

**ore 19.00**

**Sala del Ricamo Castello Pasquini – Castiglioncello**

tostacarusa

DISCORSO DELLE DOROTKE - READING PER DUE SORELLE

drammaturgia e regia Tolja Djokovic

con Aura Ghezzi e Tolja Djokovic

**Teatro** durata 45'

**ore 21.00**

**Teatro Nardini - Rosignano Marittimo**

Progetto Teatro Stalla

T/S – CAUTION, CONSTRUCTION AREA

prima variazione PIANO PIANO FORTE FORTE

di e con Dario Salvagnini, Fortunato Leccese, Luca Piomboni

testi Matteo Latino

drammaturgia Chiara Bersani

**prima nazionale**

**Teatro** durata 45'

**ore 22.30**

**Anfiteatro G. Scabia, Castello Pasquini – Castiglioncello**

Nerval Teatro

LA BUCA

di Maurizio Lupinelli

con Maurizio Lupinelli e Carlo De Leonardo

con il sostegno di MIC - Ministero Cultura, Bando Accessibilità.

lo spettacolo sarà accessibile a un pubblico non udente, previa prenotazione mail

**Teatro** durata 50'

---

## 3 LUGLIO

**ore 18.00**

**a seguire laboratorio fino alle ore 20**

***Pozzo Castello Pasquini - Castiglioncello***

Izumi Fujiwara (JPN)

PICASSO – RITRATTI! - live painting con Izumi Fujiwara

performance e laboratorio per bambini

***Kids*** durata 45'

prenotazione necessaria al numero 0586 754202

**ore 19.30**

***Anfiteatro G. Scabia, Castello Pasquini – Castiglioncello***

Nerval Teatro

WINNIE

di Maurizio Lupinelli ed Elisa Pol

con Cesare Tedesco e Federica Rinaldi

***Teatro*** durata 45'

**21.00**

***Sala del Ricamo, Castello Pasquini – Castiglioncello***

Francesco Michele Laterza

CONCERTO

di Francesco Michele Laterza

con Francesco Michele Laterza e Floor Robert

***Teatro*** durata 60'

---

## 4 LUGLIO

**ore 17.00**

**Auditorium Danesin - Rosignano Marittimo**

Annalisa Limardi/Tuttoteatro.com

NO

di e con Annalisa Limardi

occhio esterno **Penelope Morout**

**anteprima**

**Danza** durata 40'

**Ritrovo ore 18.30 – Spettacolo ore 19.00**

**Parco Poggetti – Rosignano Marittimo**

Marcello Sambati

ONTOGENESI

**prima nazionale**

di e con Marcello Sambati

**Teatro**

**ore 21.00**

**Teatro Solvay – Rosignano Solvay**

Dewey Dell

LE SACRE DU PRINTEMPS

con Agata Castellucci, Teodora Castellucci, Alberto "Mix" Galluzzi, Dylan Guzowski, NastyDen  
coreografia Teodora Castellucci

**Danza** durata 50'

**ore 22.00**

**Anfiteatro G. Scabia, Castello Pasquini – Castiglioncello**

Patfield & Triguero ( UK)

GIBBON CIRCUS

di e con Chris Patifield e Jose Triguero

*spettacolo di giocoleria dai 6 anni*

**Kids** durata 55'

---

## 5 LUGLIO

**ore 17.00**

***Sala del Ricamo Castello Pasquini – Castiglioncello***

Teatro Dell'Elce

L'ANELLO CHE NON TIENE studio per un dialogo cyberg-platonico

di Marco Di Costanzo

con Marco Di Costanzo e Stefano Parigi

***anteprima***

***Teatro*** durata 40'

**ore 18.00**

***Teatro L'Ordigno – Vada***

Trifoglio/Fuorimargine

ACQUITRINI

coreografia e danza Marta Bellu

musiche Donato Epiro

luci Andrea Sanson

***Danza*** durata 60'

**ore 19.00**

***Teatro Nardini – Rosignano Marittimo***

Scarti/Teatro Metastasio

NIKITA

drammaturgia e ideazione Francesca Sarteanesi e Tommaso Cheli

con Francesca Sarteanesi e Alessia Spinelli

***prima nazionale***

***Teatro*** durata 60'

**ore 20.45**

***Teatro Solvay – Rosignano Solvay***

Chiasma

LENA

di e con Claudio Larena

***prima nazionale***

***Danza*** durata 45'

**Spettacolo ore 22.00**

***Anfiteatro G. Scabia Castello Pasquini - Castiglioncello***

Fanny & Alexander

I LIBRI DI OZ

di e con Chiara Lagani

testi di Frank Baum tradotti da Chiara Lagani per I Millenni di Einaudi

illustrazioni - Mara Cerri paesaggio sonoro Mirto Baliani

***spettacolo per tout le public***

***Kids*** durata 45'

---

## 6 LUGLIO

**ore 17.00**

***Teatro Solvay – Rosignano Solvay***

MagdaClan Circo

2984

ideazione, scrittura e interpretazione Alessandro Maida

creazione luci e interpretazione Flavio “Enzo” Cortese

direzione e composizione musicale Pino Basile

*spettacolo per tutto il pubblico*

***Kids*** durata 65’

**ore 19.00**

***Teatro Nardini – Rosignano Marittimo***

Scarti/Teatro Metastasio

NIKITA

drammaturgia e ideazione Francesca Sarteanesi e Tommaso Cheli

con Francesca Sarteanesi e Alessia Spinelli

***Teatro*** durata 60’

**ore 20.30**

***Teatro L’Ordigno – Vada***

Fanny & Alexander

MANSON

con Andrea Argentieri

ideazione, regia, luci, progetto sonoro Luigi De Angelis

drammaturgia, costumi Chiara Lagani

***Teatro*** durata 60’

**ore 22.00**

***Anfiteatro G. Scabia Castello Pasquini – Castiglioncello***

Fondazione Sipario Toscana

K(-A-)O

di e con Kenji Shinohe (JPN)

*spettacolo per tutto il pubblico*

***Danza*** durata 45’

**ore 23.00**

***Arena Castello Pasquini – Castiglioncello***

Wunder Tandem

LIVE IN THE GARDEN (Concerto)

***Musica*** durata 60’

---

## DIALOGHI

**30 giugno alle ore 10.30**

**sale espositive Castello Pasquini**

ROTONDO

*Piccolo intervento live painting per tenere vivo il ricordo di una danza libera.*

Azione di Floor Robert in arte La Pler

con Angela Burico alla voce

**a seguire ore 11**

**Auditorium del Castello Pasquini di Castiglioncello**

DUNCAN, DUSE: PRATICARE L'IMPOSSIBILE

Tavola rotonda con: la Prof.ssa Casini Ropa, la Prof.ssa Maria Pia Pagani, la Prof.ssa Franca Zagatti,

lo sguardo di Rossella Battisti – critica di danza e con Marta Dalla Via, Silvia Gribaudo, Floor Robert

**3 Luglio ore 11.00**

**Auditorium del Castello Pasquini di Castiglioncello**

PRESENZE BECKETTIANE NEI LABORATORI DI NERVAL TEATRO

con Maurizio Lupinelli ed Elisa Pol di Nerval teatro, Prof.ssa Laura Gemini, Prof. Gerardo Guccini,

Prof. Marco Menini.

**5 luglio ore 11.00**

**Presso l'outdoor restaurant del Castello Pasquini di Castiglioncello**

Assegnazione del premio dato dalla giuria pubblica all'autore/autrice finalista del concorso "Kafka in the Castle".

**6 luglio ore 10 .00**

**Sala secondo piano, Castello Pasquini di Castiglioncello**

Laboratorio

PRIMAVERA DI MOVIMENTO

pratiche di movimento secondo l'approccio Dance4Ageing

rivolto a persone over 65

a cura di Francesca Cola e Debora Giordi

**6 luglio ore 11**

**Auditorium di Castello Pasquini di Castiglioncello**

FINESTRE SULL'ANIMA

Il teatro e la danza come pratiche di gentilezza per sentire la vita nella terza età

Tavola rotonda: **Dott.ssa Simona Repole** (*Dirigente Settore Servizi alla Persona e all'Impresa Comune di Rosignano Marittimo*); **Angela Fumarola** (*Direttrice Artistica di Fondazione Armunia*); **Proff. Alessandro Pontremoli** (*Università di Torino*); Dance4Aging: **Francesca Cola** (*danzatrice, autrice, danza movimento terapeuta multimodale*); **Debora Giordi** (*docente, coreografa, Dance Well teacher*); **Franco Luigi Falorni** (*Presidente Fondazione Casa Cardinale Maffi*); **Prof Luca Mori** (*Università di Pisa*).

---

3 luglio dalle ore 17.00 - 19.30

**SILENT READING PARTY sulla terrazza del Castello Pasquini**

**Accomodatevi, si può leggere tutto, l'importante è lasciare il cellulare**

In collaborazione con Centro Culturale Le Creste

---

## **LABORATORI**

**26 - 27- 28 giugno dalle 10.30 alle 12.30**

**30 giugno restituzione ore 22.30**

**Castello Pasquini - Castiglioncello**

NIENTE TRUCCHI

Laboratorio di movimento e parola a cura di Silvia Gribaudi e Marta Dalla Via

*"(...) Ricordare che i movimenti cominciano sempre dall' interno di se stessi  
e il desiderio di compiere un gesto arriva prima di ogni altra cosa ."*

*Isadora Duncan*

**5 luglio ore 18.00**

**l'Angolo delle parole - Castello Pasquini - Castiglioncello**

Fanny & Alexander

I LIBRI DI OZ

laboratorio per i bambini e le bambine

di e con Chiara Lagani

a seguire spettacolo ore 22.00

**6 luglio ore 10**

**Sale secondo piano del Castello Pasquini – Castiglioncello**

Laboratorio per over 65 che frequentano i centri diurni, ospiti delle RSA, operatori e operatrici

DANCER4AGING

a cura di Francesca Cola e Debora Giordi

---

## ESPOSIZIONI

**Sale espositive Castello Pasquini - Castiglioncello**

**dal 27 giugno 6 luglio dalle ore 18 alle ore 23**

**Lei**

FREGATENE!

Dal 2020 La Pler disegna una donna al giorno come atto di ribellione e di gioco. Poche pennellate, nero su bianco, che danno vita a un corpo nudo che non si censura e non conosce pudore. Fregatene è il sottotitolo della mostra "Lei", in programma durante il festival "Inequilibrio" al Castello Pasquini. Un invito a ribellarsi all'immaginario patinato dei giorni nostri, per una libera espressione di sé.

**30 giugno alle ore 10.30 sale espositive Castello Pasquini**

ROTONDO

Piccolo intervento live painting per tenere vivo il ricordo di una danza libera.

Azione di Floor Robert in arte La Pler con Angela Burico alla voce

**Castello Pasquini – Castiglioncello**

**dal 27 giugno al 6 luglio dalle ore 17 alle ore 23**

**Kafka in the Castle**

esposizione di tavole a fumetto in occasione del centenario della morte di Franz Kafka

---

## PASSEGGIATE

**29 giugno ore 20.30**

**ritrovo ore 20.15**

Loc. I Poggetti - Rosignano Marittimo

Poiesis Parole in Gioco

La voce della creatività dentro di noi

di e con Michele Lopez e Giuseppe Aprigliano (Ecoturner)

**1 luglio ore 20.45**

**ritrovo ore 20.15**

*Loc. Monte pelato - Castiglioncello*

L'IMMAGINIFICO TEATRO DEL COSMO

Leggere il cielo attraverso il mito

con Michele Lopez

**5 luglio ore 9.00 -11.00**

**Castello Pasquini - Castiglioncello**

IL PARCO DI CASTELLO PASQUINI: UN BOSCO IN CITTÀ

Un bene Comune prezioso

con Bruno Quochi e Paolo Pesca